Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 18 (1971)
Heft: 10

Artikel: Le grand succès des cours de l'OIPC
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-365756

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Le grand succès des cours de l'OIPC

Dans le dernier numéro de notre revue, et sous le titre: «L'Organisation des Nations unies et les catastrophes naturelles» nous avons évoqué la remarquable activité déployée par l'Organisation internationale de protection civile (OIPC) dans le domaine de la formation des cadres supérieurs et instructeurs. Une activité qui date de plusieurs années, mais qui en 1971 a touché un nouveau secteur, celui des instructeurs spécialisés. Suite, en effet, au cours pour instructeurs nationaux qui a eu lieu avec un très grand succès en 1969, de nombreux pays-membres de l'OIPC ont été d'accord avec nos propositions tendant à former maintenant des instructeurs spécialisés dans les services feu, sauvetage et sanitaire. Propositions qui sont devenues réalité, grâce une nouvelle fois à la compréhension et à l'obligeance des responsables de la protection civile genevoise. Il nous a semblé, en effet, heureux — en ce qui concerne la formation pratique — d'incorporer les stagiaires étrangers aux participants suisses accomplissant leur cours d'introduction ou un cours de cadres. De sorte qu'il n'est pas exagéré de dire que les cours OIPC pour instructeurs spécialisés — d'une durée d'un mois — s'inspirent largement des méthodes suisses. Ce qui certainement est à mettre au bénéfice de la PC helvétique, qui participe ainsi au rayonnement de notre pays à l'étranger. Car, en effet, et pour avoir suivi de près ces cours nous pouvons affirmer que des contacts précieux ont été établis entre stagiaires étrangers et participants suisses, les remarquables *installations du Centre de Bernex* et l'état d'esprit des instructeurs genevois ayant largement contribué à ce que l'on doit considérer comme une réussite.

Formule pas possible pour les stagiaires anglophones

Il va de soi que la formule ci-dessus ne vaut que pour des stagiaires de langue française, ce qui a été le cas pour le cours no 1 de printemps et ce qui le sera pour le cours no 3 d'automne. Par contre, et de nombreuses inscriptions étant parvenues de pays où l'on parle anglais, il a été nécessaire d'organiser un cours spécial pour une vingtaine de stagiaires envoyés par les Gouvernements des Barbades, d'Indonésie, Jamaïque, RAU, Thaïlande, Trinidad-Tobago et Venezuela. Ce cours a eu lieu au mois d'août suivant le programme général établi par le Centre d'études et de formation de l'OIPC, et s'inspirant pour la partie pratique — et comme dit plus haut — des méthodes suisses. Il s'est également déroulé au Centre de Bernex et avec le matériel de la PC genevoise, mis à disposition par le responsable cantonal de l'instruction M. Roger Pelletier. Par contre c'est le chef de la protection civile de Birmingham, M. Eric Alley qui fonctionnait comme directeur du cours, aidé de trois instructeurs venus aussi de Grande-Bretagnne.

Et là encore tout s'est bien passé malgré la disparité d'origine des participants, la remise des diplômes d'instructeur spécialisé de l'OIPC ayant revêtu un caractère émouvant, le directeur du SCPC genevois, M. E. Reymann, ayant montré combien était enrichissant pour les uns et les autres de tels cours, et M. Milan Bodi, secrétaire général de l'OIPC, exposant tout ce que représentait pour de nombreux pays un organisme dont l'activité est actuellement débordante. Ce dont on pu s'assurer des représentants diplomatiques, les journalistes genevois et M. Herbert Alboth, chef de presse de l'USPC, qui a bien voulu mettre à notre disposition les photographies qui illustrent ce texte.

J. Chevalier

Directeur du Centre d'études et de formation de l'OIPC

1972 Une grande année pour l'OIPC

Les responsables de l'Organisation internationale de protection civile (OIPC) considérant le développement incessant de la PC dans toutes les parties de notre globe ont décidé de faire le point, et ce en convoquant la

VIe Conférence Mondiale de la Protection Civile
à Genève du 22 au 29 février 1972

Le thème général de cette importante réunion sera axé sur:
les catastrophes — intervention planifiée
Les sujets de discussion étant:
Assistance régionale, doctrine et applications Photo: Herbert Alboth, Berne

Technique de sauvetage, méthodes et moyens

Médecine de catastrophe, traitement des blessés en masse

Parallèlement à la Conférence mondiale, sera organisée une *exposition technique* d'équipement de sauvetage et de premiers secours.

On voit vite l'importance pour la protection civile mondiale — et aussi pour la PC suisse, puisque la Conférence a lieu à Genève — d'une telle manifestation, au sujet de laquelle on peut obtenir tous les renseignements au secrétariat de l'OIPC (case postale 124, 1211 Genève 6).

Et d'ailleurs nous reparlerons de tout cela au fur et à mesure que les détails se préciseront.

J. Chevalier

La prochaine exposition de protection civile en Suisse romande

Martigny:
Grands Magasins «INNOVATION»
11–23 octobre

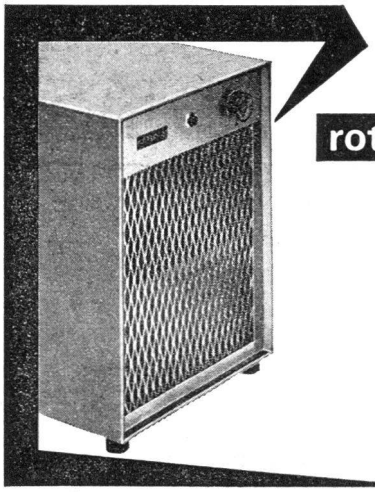
Kennen Sie unser Zivilschutz-Programm?

Trinkwasser-Lagerung: Tanks, Fässer und Behälter
Trinkwasser-Verteilung: Kanister
Notvorrat: Eimer und Weithalsbehälter mit Deckel
Grossbehälter
Lagerung: Schutzbehälter mit Glasflasche
für pharmazeutische Produkte
Stapelbehälter – Sichtlagerkasten

Verlangen Sie bitte
unseren Spezialkatalog für Zivilschutz-Artikel

SIPLAST

Siebenhaar AG Plasticwarenfabrik
8634 Hombrechtikon Telefon 055 5 18 12



Feuchtigkeitsschäden?

beheben und vermeiden mit dem

roth-kippe-Entfeuchter

Zur Entfeuchtung und Trockenhaltung von Zivilschutzräumen, Lagern aller Art, unterirdischen Räumen, Archiven usw.

- vollautomatisch
- anspruchslos
- leistungsstark
- Schweizer Fabrikat
- ohne Chemikalien
- ohne bauliche Veränderung
- Anschluss an jede 220-V-Steckdose
- für Temperaturen von plus 5–36 °C

Verlangen Sie unverbindlich ein Probegerät oder unsere fachliche Beratung

roth-kippe ag

Schaufelbergerstrasse 44, 8055 Zürich
Tel. (01) 54 15 35